



# Bernard Dewagtere

France, SIN LE NOBLE

## Au joli bois De Sermisy, Claudin

### About the artist

Doctor in musicology, conductor and composer.

Compositions and arrangements from all eras, in all styles or musical genres and for any instrument or vocal training.

**Qualification:** PhD Musicology

**Associate:** SACEM - IPI code of the artist : 342990

**Artist page :** <https://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-bernard-dewagtere.htm>

### About the piece



**Title:** Au joli bois

**Composer:** De Sermisy, Claudin

**Arranger:** Dewagtere, Bernard

**Copyright:** Copyright © Dewagtere, Bernard

**Instrumentation:** Choral SATB a cappella

**Style:** Renaissance

**Comment:** I have to go to the pretty wood  
and spend my grief in the shadow of worry  
Filled with mourning for a penetrating memory  
I must eat such bitter fruit  
In a garden filled with black flowers  
I shall weep and sob from my two eyes  
So much for jollity and bold adventures, I am oppressed  
with regret  
Because I have lost my love  
Alas I endure too much, time hangs heavy on me, I tell you  
for sure:  
Joy and solace ... (more online)

### Bernard Dewagtere on [free-scores.com](https://www.free-scores.com)

#### LICENSE

This sheet music requires an authorization  
- for public performances  
- for use by teachers

**Buy this license at :**

<https://www.free-scores.com/licence-partition-uk.php?partition=34791>



- listen to the audio
- share your interpretation
- comment
- pay the licence
- contact the artist

Prohibited distribution on other website.

# Au joly boys

Claudin de Sermisy (1490 – 1562)

Transc. : Bernard Dewagtere

Soprano

1. Au jo - li bois en l'om - bre d'un sou - ci M'y faut al -  
 2. Rem - pli de deuil d'un sou - ve - nir tran - si, Man - ger my

Alto

1. Au jo - li bois en l'om - bre d'un sou - - - - ci M'y faut al -  
 2. Rem - pli de deuil d'un sou - ve - nir tran - - - - si, Man - ger my

Ténor

1. Au jo - li bois en l'om - bre d'un sou - - - - ci M'y faut al -  
 2. Rem - pli de deuil d'un sou - ve - nir tran - - - - si, Man - ger my

Basse

1. Au jo - li bois en l'om - bre d'un sou - ci M'y faut al -  
 2. Rem - pli de deuil d'un sou - ve - nir tran - si, Man - ger my

6

S

ler faut pour pas - ser ma tris - tes - - - se En un jar -  
 main - tes poi - res d'an - gois - - - se De mes deux

A

ler faut pour pas - ser ma tris - tes - se En un  
 main - tes poi - res d'an - gois - se De mes

T

ler faut pour pas - ser ma tris - tes - se En un jar -  
 main - tes poi - res d'an - gois - se De mes deux

B

ler faut pour pas - ser ma tris - tes - se En un jar -  
 main - tes poi - res d'an - gois - se De mes deux

11

S

din rem - pli de noi - res flours Fi de li - es - se  
 yeux fe - rai lar - mes et plours Las trop j'en du - re

A

jar - din rem - pli de noi - res flours Fi de li - es - se  
 deux yeux fe - rai lar - mes et plours Las trop j'en du - re

T

din rem - pli de noi - res flours Fi de li - es - se  
 yeux fe - rai lar - mes et plours Las trop j'en du - re

B

din rem - pli de noi - res flours Fi de li - es - se  
 yeux fe - rai lar - mes et plours Las trop j'en du - re

# Au joly boys

2  
16

S  
Et har - di - es - se! re - gret m'o - pres - se  
Le temps m'y du - re, Je vous as - su - re:

A  
Et har - di - es - se! re - gret m'o - pres - se  
Le temps m'y du - re, Je vous as - su - re:

T  
Et har - di - es - se! re - gret m'o - pres - se Puis -  
Le temps m'y du - re, Je vous as - su - re: Sou

B  
Et har - di - es - se! re - gret m'o - pres - se Puis -  
Le temps m'y du - re, Je vous as - su - re: Sou

20

S  
1. Puis - que j'ai per - du mes a mours.

A  
1. Puis - que j'ai per - - - du mes a mours.

T  
1. que j'ai per - du mes a mours.

B  
1. que j'ai per - - - du mes a mours.

24

S  
2. Sou - las, vous n'a - vez plus de cours!

A  
2. Sou - las, vous n'a - vez plus de cours!

T  
2. las, vous n'a - vez plus de cours!

B  
2. las, vous n'a - vez plus de cours!